

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 02-oct-2015

Número de Revisión: 1

### 1. IDENTIFICACIÓN DE LA PRODUCTO Y DE LA FABRICANTE

**Nombre Del Producto** ARBORCOAT TRANSLUCENT DECK & SIDING STAIN  
MAHOGANY

**Código del producto** N62360

**Clasificación de producto** TINTE

**Color** Marrón oscuro

**Uso recomendado** Tinte

**Restricciones de uso** No hay información disponible

**Fabricante**

Benjamin Moore & Co.  
101 Paragon Drive  
Montvale, NJ 07645  
Teléfono: 855-724-6802  
www.benjaminmoore.com

**Teléfono de emergencia**

CHEMTREC (EE. UU.): 800-424-9300  
CHEMTREC (fuera de los EE. UU.): (703)-527-3887

### 2. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

**Clasificación**

Este producto químico se considera peligroso de acuerdo con la Norma de comunicación de peligros OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200)

Sensibilización de la piel	Categoría 1
Carcinogenicidad	Categoría 2

**Elementos de la etiqueta**

**Atención**

**Indicaciones de peligro**

Puede provocar una reacción alérgica en la piel  
Se sospecha que provoca cáncer



**Aspecto** Líquido

**Olor** poco o ningún olor

**Consejos de prudencia - Prevención**

Pedir instrucciones especiales antes del uso

No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad

Utilizar el equipo de protección individual obligatorio

Evitar respirar el polvo/el humo/la niebla/los vapores/el aerosol

Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo

Llevar guantes de protección

**Consejos de prudencia - Respuesta**

En caso de exposición manifiesta o presunta consultar a un médico

**Piel**

En caso de contacto con la piel lavar con agua y jabón abundantes

En caso de irritación o erupción cutánea consultar a un médico

Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas

**Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Guardar bajo llave

**Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipiente en un vertedero autorizado

**Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)**

No es aplicable

**Otra información**

No hay información disponible

**3. COMPOSICIÓN INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

Nombre químico	N.º CAS	% Peso (máx.)
Silica, amorphous	7631-86-9	5
Zinc oxide	1314-13-2	0.5
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-[3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl)-5-(1,1-dimethylethyl)-4-hydroxyphenyl]-1-oxopropyl]-.omega.-hydroxy-	104810-48-2	0.5
Decanedioic acid, bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidiny)l ester	41556-26-7	0.5
Urea, N-(3,4-dichlorophenyl)-N,N-dimethyl-	330-54-1	0.5
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-[3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl)-5-(1,1-dimethylethyl)-4-hydroxyphenyl]-1-oxopropyl]-.omega.-[3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl)-5-(1,1-dimethylethyl)-4-hydroxyphenyl]-1-oxoprop	104810-47-1	0.5
Sodium C14-C16 olefin sulfonate	68439-57-6	0.5
Carbamic acid, butyl-, 3-iodo-2-propynyl ester	55406-53-6	0.5
Cobalt neodecanoate	27253-31-2	0.5

**4. PRIMEROS AUXILIOS**

<b>Consejo general</b>	No hay peligros que requieran medidas de primeros auxilios especiales.
<b>Contacto con los ojos</b>	Lávese a fondo con agua abundante durante 15 minutos por lo menos y consulte al médico.
<b>Contacto con la piel</b>	Eliminar inmediatamente lavando con jabón y mucha agua desprendiéndose del calzado y de todas las ropas contaminadas. Si persiste la irritación cutánea, llamar a un médico. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Destruir los artículos contaminados, tales como: los zapatos.
<b>Inhalación</b>	Salir al aire libre. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.
<b>Ingestión</b>	Lavar la boca con agua y después beber agua abundante. Si es necesario consultar a un médico.
<b>Síntomas y Efectos Más Importantes</b>	Puede provocar una reacción alérgica cutánea.
<b>Notas para el médico</b>	Tratar los síntomas.

## 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Utilizar medidas de extinción adecuadas a las circunstancias locales y al entorno.
<b>Equipo de protección especial para los bomberos</b>	Como en cualquier incendio, llevar un aparato de respiración autónomo de presión a demanda MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y todo el equipo de protección necesario.
<b>Riesgos Específicos Derivados del Producto Químico</b>	Los contenedores cerrados pueden estallar si se exponen al fuego o a temperaturas extremas.
<b>Sensibilidad al Impacto Mecánico</b>	No
<b>Sensibilidad a la Descarga Estática</b>	No
<b>Datos sobre el Punto de Inflamación</b>	
<b>Punto de Inflamación (°F)</b>	No es aplicable
<b>Punto de Inflamación (°C)</b>	No es aplicable
<b>Método</b>	No es aplicable
<b>Límites de Inflamabilidad en el Aire</b>	
<b>Inferior</b>	No es aplicable
<b>Superior</b>	No es aplicable
<b>NFPA</b>	<b>Salud:</b> 1 <b>Inflamabilidad:</b> 0 <b>Inestabilidad:</b> 0 <b>Especial:</b> No es aplicable

**Leyenda NFPA**

- 0 - No peligroso
- 1 - Ligeramente
- 2 - Moderado
- 3 - Alto
- 4 - Grave

Las valoraciones asignadas son únicamente sugerencias, el contratista/empleador es el último responsable de las valoraciones NFPA (Asociación Estadounidense de Protección contra Incendios) cuando se utiliza este sistema.

Información adicional referida al sistema de valoración NFPA está disponible a través de la Agencia Nacional de Protección contra el Fuego (NFPA) en: [www.nfpa.org](http://www.nfpa.org).

**6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

- Precauciones personales** Evítese el contacto con los ojos, piel o ropa. Asegúrese una ventilación eficaz.
- Otra información** Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura.
- Precauciones relativas al medio ambiente** Para obtener más información ecológica, ver el apartado 12.
- Métodos de limpieza** Empapar con material absorbente inerte. Barrer y recoger en contenedores apropiados para su eliminación.

**7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

- Manipulación** Evítese el contacto con los ojos, piel o ropa. Evitar respirar los vapores, neblinas pulverizadas o polvo de lijado. En caso de ventilación insuficiente, use equipo respiratorio adecuado.
- Almacenamiento** Consérvese el envase bien cerrado Manténgase fuera del alcance de los niños.
- Materiales incompatibles** No hay información disponible

**8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL**

**Límites de exposición**

Nombre químico	ACGIH	OSHA
Silica, amorphous	N/E	- (80)/(% SiO <sub>2</sub> ) mg/m <sup>3</sup> TWA 20 mppcf - TWA
Zinc oxide	2 mg/m <sup>3</sup> - TWA 10 mg/m <sup>3</sup> - STEL	5 mg/m <sup>3</sup> - TWA 15 mg/m <sup>3</sup> - TWA
Urea, N-(3,4-dichlorophenyl)-N,N-dimethyl-	10 mg/m <sup>3</sup> - TWA	N/E
Cobalt neodecanoate	0.02 mg/m <sup>3</sup> - TWA	N/E

**Leyenda**

- ACGIH - Conferencia americana de higienistas industriales gubernamentales
- OSHA - Administracion de salud y seguridad
- N/E - No establecido

**Medidas técnicas** Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas.

**Equipo de protección personal**

<b>Protección ocular y de la cara</b>	Gafas protectoras con cubiertas laterales.
<b>Protección de la piel</b>	Ropa y guantes protectores impermeables.
<b>Protección respiratoria</b>	En caso de ventilación insuficiente, usar equipo de respiración adecuado.
<b>Medidas higiénicas</b>	Evítese el contacto con los ojos, piel o ropa. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de ser reutilizada. Lávese cuidadosamente después del manejo.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Aspecto</b>	Líquido
<b>Olor</b>	poco o ningún olor
<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible
<b>Densidad (lbs/gal)</b>	8.55 - 8.65
<b>Densidad relativa</b>	1.02 - 1.04
<b>pH</b>	No hay información disponible
<b>Viscosidad (cps)</b>	No hay información disponible
<b>Solubilidad</b>	No hay información disponible
<b>Solubilidad en el agua</b>	No hay información disponible
<b>Índice de Evaporación</b>	No hay información disponible
<b>Presión de vapor</b>	No hay información disponible
<b>Densidad de vapor</b>	No hay información disponible
<b>Wt. % Sólidos</b>	25 - 35
<b>Vol. % Sólidos</b>	25 - 35
<b>Wt. % Volátiles</b>	65 - 75
<b>Vol. % Volátiles</b>	65 - 75
<b>Límite Regulador de COV (g/L)</b>	< 100
<b>Punto de ebullición (°F)</b>	212
<b>Punto de ebullición (°C)</b>	100
<b>Punto de congelación (°F)</b>	32
<b>Punto de congelación (°C)</b>	0
<b>Punto de Inflamación (°F)</b>	No es aplicable
<b>Punto de Inflamación (°C)</b>	No es aplicable
<b>Método</b>	No es aplicable
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No es aplicable
<b>Superior</b>	No es aplicable
<b>Inferior</b>	No es aplicable
<b>Temperatura de autoignición (°F)</b>	No hay información disponible
<b>Temperatura de autoignición (°C)</b>	No hay información disponible
<b>Temperatura de descomposición (°F)</b>	No hay información disponible
<b>Temperatura de descomposición (°C)</b>	No hay información disponible
<b>Coefficiente de reparto (n-octanol/agua)</b>	No hay información disponible

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

<b>Reactividad</b>	No es aplicable
<b>Estabilidad química</b>	Estable en condiciones normales.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	proteger de la congelación.
<b>Materiales incompatibles</b>	Ningún material a mencionar especialmente.

**Productos de descomposición peligrosos** Ninguno bajo el uso normal.

**Posibilidad de reacciones peligrosas** Ningunos bajo condiciones normales del uso.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Información del producto

### Información sobre posibles vías de exposición

**Vía de Base de Exposición** Contacto con los ojos, con la piel e inhalación.

### Toxicidad aguda

**Información del producto** No hay información disponible

### Información sobre los efectos toxicológicos

**Síntomas** No hay información disponible

### Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

<b>Contacto con los ojos</b>	Puede provocar una ligera irritación.
<b>Contacto con la piel</b>	La sustancia puede provocar irritación cutánea leve. El contacto prolongado o repetido puede reseca la piel y provocar irritación.
<b>Inhalación</b>	Puede provocar irritación del tracto respiratorio.
<b>Ingestión</b>	La ingestión puede causar irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos y diarrea.
<b>Sensibilización:</b>	Puede provocar una reacción alérgica en la piel
<b>Efectos neurológicos</b>	No hay información disponible.
<b>Efectos mutagénicos</b>	No hay información disponible.
<b>Efectos sobre la reproducción</b>	No hay información disponible.
<b>Efectos sobre el desarrollo</b>	No hay información disponible.
<b>Efectos en los órganos diana</b>	No hay información disponible.
<b>STOT - exposición única</b>	No hay información disponible.
<b>STOT - exposición repetida</b>	No hay información disponible.
<b>Otros efectos adversos</b>	No hay información disponible.
<b>Peligro por aspiración</b>	No hay información disponible

### Medidas numéricas de toxicidad

Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS

<b>ATEmix (oral)</b>	371175 mg/kg
<b>ATEmix (cutáneo)</b>	148470 mg/kg
<b>ATEmix (inhalación-polvo/niebla)</b>	431.7 mg/L

### Componente

### Toxicidad aguda

Silica, amorphous

LD50 Oral: > 5000 mg/kg (Rata)

LD50 Dérmico: 2,000 mg/kg (Conejo)

LC50 Inhalación (Polvo): > 2 mg/L

Zinc oxide

LD50 Oral: 5000 mg/kg (Rata)

LC50 Inhalación (Polvo): > 5700 mg/m<sup>3</sup> (Rata, 4 hr.)

Poly(oxy-1,2-ethanediyl),

.alpha.-[3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl)-5-(1,1-dimethylethyl)-4-hydroxyphenyl]-1-oxopropyl]-.omega.-hydroxy-

Sensibilización: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel

Decanedioic acid, bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidiny) ester

Sensibilización: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel

Urea, N-(3,4-dichlorophenyl)-N,N-dimethyl-

LD50 Oral: 1017 mg/kg (Rata)

LD50 Dérmico: > 5000 mg/kg (Rata)

Poly(oxy-1,2-ethanediyl),

.alpha.-[3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl)-5-(1,1-dimethylethyl)-4-hydroxyphenyl]-1-oxopropyl]-.omega.-[3-[3-(2H-benzotriazol-2-yl)-5-(1,1-dimethylethyl)-4-hydroxyphenyl]-1-oxoprop

Sensibilización: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel

Cobalt neodecanoate

LD50 Oral: 3900 mg/kg (Rata)

### **Carcinogenicidad**

*La información que figura a continuación indica si cada una de las agencias ha listado algún ingrediente como carcinógeno o no:.*

Nombre químico	IARC	NTP	Carcinógeno OSHA
Cobalt neodecanoate	2B - Possible Human Carcinogen		

- El cobalto y los compuestos de cobalto son considerados como posibles carcinogénicos por la AIIC (2B). Pero no hay evidencia adecuada de la carcinogenicidad del cobalto y de los compuestos de cobalto para los humanos.

### **Leyenda**

IARC - Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer

NTP - Programa Nacional de Toxicidad

OSHA - Administración de salud y seguridad ocupacional

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### **Efectos ecotoxicológicos**

No se ha investigado completamente el impacto medioambiental de este producto.

### **Información del producto**

#### **Toxicidad Aguda para peces**

No hay información disponible

#### **Toxicidad aguda para invertebrados acuáticos**

No hay información disponible

#### **Toxicidad aguda para plantas acuáticas**

No hay información disponible

#### **Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación**

No hay información disponible.

**Movilidad en el medio ambiente**

No hay información disponible.

**Ozono**

No hay información disponible

**Componente**

**Toxicidad Aguda para peces**

Urea, N-(3,4-dichlorophenyl)-N,N-dimethyl-  
LC50: 3.5 mg/L (trucha arcoiris *Oncorhynchus mykiss*, 96 h)  
Carbamic acid, butyl-, 3-iodo-2-propynyl ester  
LC50: 230 µg/l (Pez sol *Lepomis macrochirus* - 96 h)

**Toxicidad aguda para invertebrados acuáticos**

No hay información disponible

**Toxicidad aguda para plantas acuáticas**

No hay información disponible

**13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN**

**Desechos de residuos / producto no utilizado**

Desechar de acuerdo con los requisitos federales, estatales, provincial y locales. Los requisitos locales pueden variar. Consultar con el departamento de sanidad local o con la agencia estatal designada para la protección del medio ambiente sobre opciones adicionales para desechar el producto.

**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

DOT No regulado

ICAO No regulado

IMDG / IMO No regulado

**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

**Inventarios internacionales**

TSCA: Estados Unidos Sí - Todos los componentes están listados o excentos.  
DSL: Canadá Sí - Todos los componentes están listados o excentos.

**Reglamentos federales**

**SARA 311/312 (Superfund Amendments and Reauthorization Act, Ley de Reautorización y Enmiendas del Superfondo) categorización de los riesgos**

Peligro agudo para la salud Sí  
Peligro crónico para la salud Sí

Peligro de incendio	No
Peligro de liberación repentina de presión	No
Riesgo de reacción	No

**SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Reautorización y Enmiendas del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene uno o más productos químicos sujetos a inclusión en los informes de la Ley y Título 40 del Código de Reglamentos Federales, Parte 372:

<u>Nombre químico</u>	<u>N.º CAS</u>	<u>% Peso (máx.)</u>	<u>CERCLA/SARA 313 (concentración de minimis)</u>
Cobalt neodecanoate	27253-31-2	0.5	0.1

**Ley del Aire Limpio, Sección 112 Contaminantes peligrosos del aire (HAPs) (ver 40 CFR 61)**

Este producto contiene los siguientes contaminantes peligrosos del aire (HAPs):

<u>Nombre químico</u>	<u>N.º CAS</u>	<u>% Peso (máx.)</u>	<u>Contaminantes peligrosos del aire (HAP)</u>
Cobalt neodecanoate	27253-31-2	0.5	Listed

**Reglamentos estatales**

**Proposición 65 de California**

*Este producto puede contener pequeñas cantidades de materiales conocidos por el estado de California como causantes de cáncer o perjudiciales para la reproducción.*

**Derecho a saber por Estado**

<u>Nombre químico</u>	<u>Massachusetts</u>	<u>Nueva Jersey</u>	<u>Pennsylvania</u>
Silica, amorphous	X	X	X
Zinc oxide	X	X	X
Urea, N-(3,4-dichlorophenyl)-N,N-dimethyl-	X	X	X
Carbamic acid, butyl-, 3-iodo-2-propynyl ester		X	
Cobalt neodecanoate		X	X

**Leyenda**

X - Incluido

**16. OTRA INFORMACIÓN**

**HMIS**      **Salud:** 1\*      **Inflamabilidad:** 0      **Reactividad:** 0      **PPE:** -

**Leyenda HMIS**

- 0 - Riesgo mínimo
- 1 - Riesgo ligero
- 2 - Riesgo moderado
- 3 - Riesgo importante
- 4 - Riesgo grave
- \* - Riesgo crónico
- X - Definido por el usuario.

*Nota: La clasificación PPE (Equipo Protector Personal) ha sido intencionalmente dejada en blanco. Elegir la clasificación PPE que proteja a los empleados de los riesgos de uso del material bajo las condiciones normales reales.*

*Advertencia: Las clasificaciones del HMIS® se basan en una escala de 0 a 4, con 0 representando riesgos o peligros mínimos y 4 representando riesgos o peligros significativos. Aunque la inclusión de las clasificaciones del HMIS® en las MSDSs no es requerida bajo el artículo 29 CFR 1910.1200, el fabricante ha elegido incluirlas. Las clasificaciones del HMIS® sólo deben ser utilizadas conjuntamente con un programa HMIS® completamente implementado por empleados que hayan recibido la capacitación adecuada en HMIS®. HMIS® es una marca registrada y de servicio de la NPCA. Los materiales del HMIS® pueden ser adquiridos exclusivamente de J.J. Keller, (800) 327-6868.*

**¡ADVERTENCIA!** Si se raspa, lija o elimina la pintura vieja, puede liberarse polvo de plomo. EL PLOMO ES TÓXICO. LA EXPOSICIÓN AL POLVO DE PLOMO PUEDE OCASIONAR ENFERMEDADES GRAVES, TALES COMO DAÑOS CEREBRALES, ESPECIALMENTE A LOS NIÑOS. ASIMISMO, LAS MUJERES GESTANTES DEBERÍAN EVITAR LA EXPOSICIÓN. Utilizar un respirador aprobado por NIOSH para controlar la exposición al plomo. Limpiar cuidadosamente con un aspirador con filtro HEPA y fregona húmeda. Antes de comenzar, infórmese de cómo protegerse a sí mismo y a su familia contactando la línea directa nacional de información sobre el plomo, en el 1-800-424-LEAD o entrando en [www.epa.gov/lead](http://www.epa.gov/lead).

**Preparado por** Departamento de Conformidad de Productos  
Benjamin Moore & Co.  
101 Paragon Drive  
Montvale, NJ 07645  
855-724-6802

**Fecha de revisión:** 02-oct-2015  
**Resumen de la revisión** No está disponible

Descargo de responsabilidad

La información contenida en el presente documento se da de buena fe y se cree que es exacta en la fecha efectiva que se muestra más arriba. Esta información se suministra sin garantía de ningún tipo. Los empleadores deberán usar esta información sólo como un complemento de toda otra información recopilada por ellos y deberán realizar una evaluación independiente de la idoneidad y completitud de la información proveniente de todas las fuentes para asegurar el uso apropiado de estos materiales y la seguridad y salud de los empleados. El usuario deberá determinar que cualquier uso de estos datos e información sea conforme con las leyes y regulaciones federales, estatales y locales.

**FIN DE LA FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**